

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

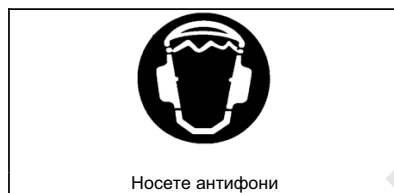
Основни инструкции за употреба

C51 е направена само за рязане на асфалт, нов или стар бетон (армиран или не), както и за рязане на цимент.

Употребата на машината за други цели, различни от инструкциите на производителя, ще се счита за противоречаща на правилата. Производителят не поема отговорност за повреди причинени от нецелесъобразна употреба. Рискът се поема изцяло от работещия с машината. Съблюдаването на инструкциите за употреба и изискванията за поддръжка и сервиз на машината също спадат към правилната експлоатация на машината.

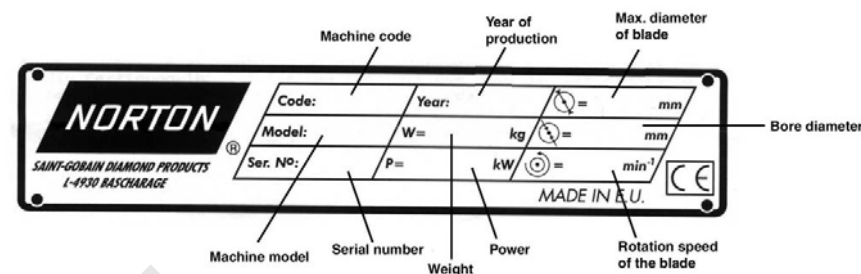
1.1 Символи

Върху машината посредством символи са указани важни предупреждения и съвети.



1.2 Табелка с технически данни

На табелката на машината можете да намерите следната важна информация:



1.3 Инструкции за безопасност

Преди да започнете работа

- Преди да започнете работа се запознайте с работната обстановка. Тя включва: препятствия на работното място и в областта на движение, здравината на пода, наличието на защитни съоръжения към улицата, възможността за осигуряване на бърза помощ при нещастен случай.
- Винаги проверявайте дали диска е монтиран правилно.
- Веднага сменяйте повредените или износени дискове, защото при въртене са опасни за оператора на машината.
- Използвайте само диамантени дискове NORTON! Използването на други инструменти може да повреди машината!
- От съображения за безопасност, не трябва да оставяте машината без надзор или ако не е закрепена здраво.

По време на работа

- Не местете машината докато се върти диска.
- Рязането трябва да става само при поставен защитен капак на диска.
- Винаги когато е необходимо използвайте студена вода за охлаждане на диска!

Бензинови машини:

- Използвайте горивото разумно.
- Извеждането на отделените газове в затворени помещения, както и проветряването на работното място са задължителни.
- Горивото е лесно запалимо. Преди да напълните резервоара, изгасете всякакъв открит огън и спрете да пушите. Внимавайте да не разлеее гориво по двигателя. Винаги избърсвайте разлятото гориво.

2 Общо описание на C51

Всяка промяна в машината, която води до промяна на техническите характеристики на машината, може да бъде извършвана само от Saint-Gobain Abrasives S.A., което гарантира, че машината отговаря напълно на изискванията за безопасност. Saint-Gobain Abrasives S.A. си запазва правото да прави технически промени или промени в дизайна на машината без предизвестие.

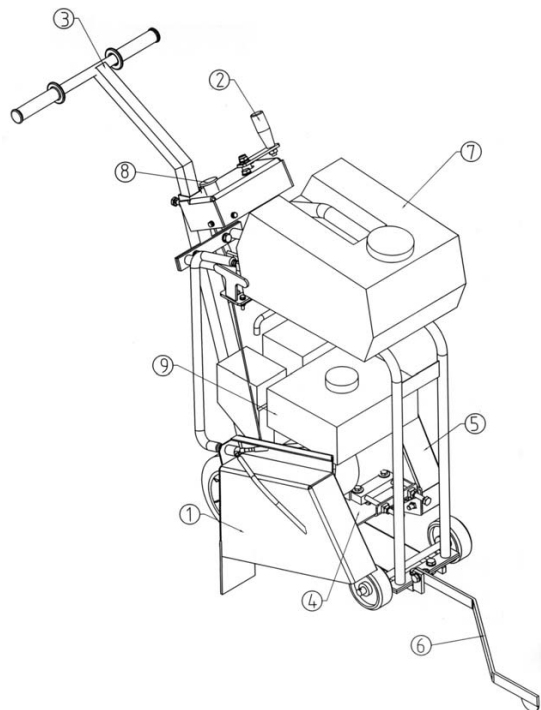
2.1 Кратко описание

Фугорезачката C51, може да се използва за лек ремонт на бетон и асфалт, при монтаж на кабели, както и за рязане на свързващи елементи. Може да се използва за мокро и за сухо рязане. Поради малките си размери, C51 се транспортира лесно с кола или микробус, дръжката може да се сваля, да се обръща на другата страна или да се издърпва. Резервоарът за вода също може да се демонтира.

Всички съставни части на **C51** са монтирани според съответните стандарти за качество и осигуряват дълъг живот и надеждност при минимална поддръжка на машината.

Използват се специални дискове за асфалт, нов и стар бетон /армиран или не/.

2.2 Структура



Машината е стабилна и същевременно удобна за пренасяне.

Защитния кожух на диска (1) напълно предпазва работещия с машината и обкръжението му. Той е здраво закрепен към основната рамка. Дръжката от горната страна улеснява свалянето му при смяна на диска.

Ръчно управляемия механизъм (2) позволява постепенно регулиране на дълбочината на рязане. Завъртането на дръжката надясно или наляво вдига или сваля режещия диск.

Дръжката (3) се демонтира или се извърта обратно за по-лесно транспортиране. Височината може да се регулира.

Рамката на двигателя (4), към която са прикрепени вала, двигателя, защитния кожух на диска и защитния капак на ремъка, е свързана със задната полуос.

Прецизно изработеният вал е поставен в два лагера. Диаметърът му е 30mm. В единия край е закрепена шайбата на ремъка. Единия край е с диаметър 25,4mm, за да може да бъде закрепен фланеца.

Разделителен фланец с 20mm дебелина и външен фланец се доставят заедно с машината и се закрепват за вала с 22mm.

Металната защита на ремъка (5) се състои от две части. Задната част е закрепена с болт заварен към металната рамка. Външната част е закрепена с два болта.

Водачът (6) позволява прецизно и лесно рязане.

Резервоарът за вода (7), с вместимост 20 литра се сваля лесно и може да се пълни, без да се мести машината.

Машината е с двигател GX200 Honda (9) 4,7kW. Аварийният ключ (8), който се намира близо до дръжката позволява незабавно изключване на машината в случай на опасност.

Технически данни

Двигател	Honda GX200, 4 такта, 1 цилиндър, 6,5HP (4,4kW)
Филтър	Двоен филтър
Гориво	Безоловно
Масло	Масло за четиритактов двигател Honda, или еквивалентно висококачествено масло отговарящо на изискванията на производителя (SG, SF върху опаковката). Препоръчително е да използвате SAE 10W-30
Стартер	Дръжка за стартиране
Максимален диаметър на диска	350 mm
Отвор	25,4 mm
Максимална дълбочина на рязане mm	125 mm
Диаметър на фланеца	95 mm
Обороти на диска	2800 мин ⁻¹
Ремък	3
Воден резервоар	20 л
Размери на машината	756x446x888 mm с резервоар 756x446x742 mm без резервоар
Тегло	62 kg
Работно тегло	87 kg
Звуково налягане	84 dB (A) (ISO EN 11201)
Звукова енергия	100 dB (A) (ISO EN 3744)

3 Монтаж и експлоатация

Преди да започнете да работите с C51, трябва да монтирате някои части.

3.1 Монтаж

С помощта на затягащата гайка закрепете дръжката(3) в удобно за работа положение.

3.2 Монтаж на инструмента

Използвайте само дискове NORTON.

При C51 тип 99095, 99100, 99183, 99553 и 99554 се използва диск с максимален диаметър 350mm, а при C51 тип 99096 се използва диск с максимален диаметър 300mm.

Всички използвани инструменти се избират по максимално допустимата си скорост на рязане отнесена към максимално допустимата скорост на въртене на машината.

Преди монтаж на нов диск, трябва да изключите машината.

Монтаж на нов диск :

- Завъртете колелото (2) докато се вдигне режещата глава.
- Махнете резервоара за вода (7).
- Отстранете страничния винт и свалете защитния кожух (1) на диска.
- Свалете шестостенната гайка на вала, която държи притискателната шайба.
- Свалете притискателната шайба.
- Почистете шайбата и вала и проверете дали не са износени.

- Монтирайте диска на вала, като проверите дали посоката на въртене е правилна. При неправилна посока на въртене диска се изхабява много бързо.
- Поставете притискателната шайба.
- Затегнете шестостенната гайка с ключ.
- Монтирайте отново защитния кожух (1).

3.3 Водна охлаждателна система

Напълнете резервоара (2) с чиста вода.

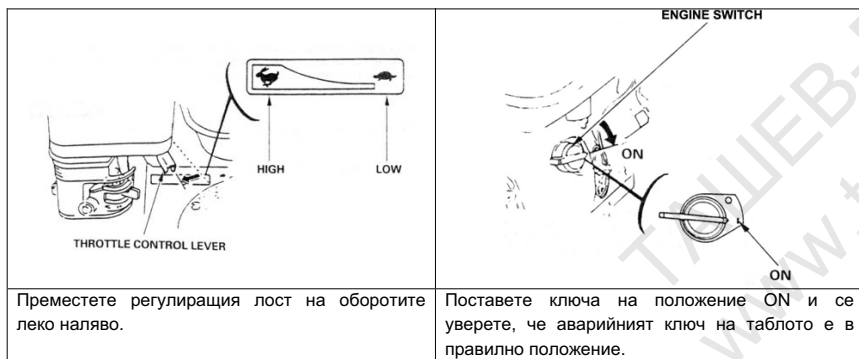
Отворете капачката за водата на защитния кожух (дръжката на крана на водата трябва да бъде на една линия с водната струя).

Водата трябва да тече свободно от двете страни на диска. Недостига на вода може да доведе до повреждане на диамантения диск.

При опасност от замръзване изпразвайте резервоара.

3.4 Включване на машината

Преди да включите машината се уверете, че острието е насочено право надолу.



ВНИМАНИЕ: не пускайте стартерната дръжка да се върща сама - за да може стартерното въже да се навие правилно, вкарайте го бавно на мястото му.	OPEN. Поставете регулиращия лост на максимална скорост на двигателя (заек).
--	--

При спиране на двигателя завъртете регулиращия лост напълно надясно (костенурка), след това сложете ключа на положение OFF. Поставете лоста за гориво на положение OFF.

4 Транспорт и съхранение

За правилното транспортиране и съхранение на C51, трябва да се вземат предвид следните правила.

4.1 Подготовка на машината за транспортиране

Преди да транспортирате машината:

- Свалете диска.
- Изпразнете резервоара за вода (7).
- Поставете дръжката (3) в пригодения за това отвор и я закрепете като използвате затягащата гайка.
- Вдигнете максимално водача (6).
- Вдигнете максимално режещата глава .

4.2 Транспортиране

С помощта на своите колела машината може лесно да се придвижва по равна повърхност. Не вдигайте машината с товароподемни съоръжения, защото никоя част от конструкцията не може да издържи теглото на C51.

4.3 Ако няма да използвате машината дълго време

Ако няма да използвате машината дълго време, трябва да вземете следните мерки:

- Почистете машината напълно.
 - Освободете ремъците.
 - Смажете резбования вал.
 - При възможност сменете маслото на двигателя.
 - Изпразнете водата от охлаждателната система.
- Мястото, на което ще съхранявате машината, трябва да е чисто, сухо и с постоянна температура.

5 Указания за работа с C51

5.1 Работно място

Преди да започнете работа трябва да подготвите работното си място:

- Преместете всичко, което може да ви попречи по време на работа.
- Уверете се, че мястото е достатъчно осветено.
- Не допускайте други хора на работното място, за да бъде работата Ви безопасна.

5.2 Рязане

Тук ще намерите информация как да направите прав разрез на желаната дълбочина.

5.3 Подготовка на рязането

Преди да включите машината,

- Начертайте линия на пода по цялата дължина, на която ще режете.
- Уверете се, че резервоарът е пълен с гориво, а водния резервоар с вода. С машината не се доставя гориво.
- Двигателят се доставя с маслото. Проверете нивото на маслото в двигателя, преди да запалите машината. Ако е необходимо долейте още.

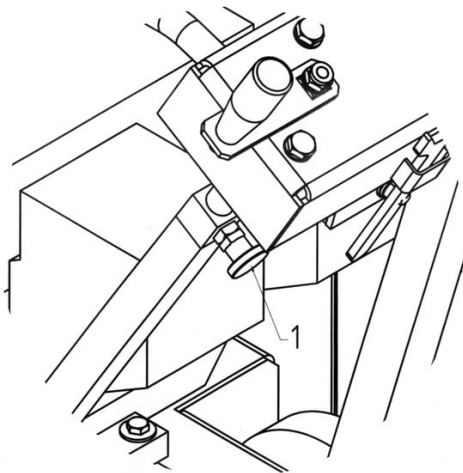
- Уверете се, че сте поставили правилният диск, препоръчан от производителя, в зависимост от материала, с който ще работите, от вида работа (сухо или мокро рязане) и от необходимата производителност.
- Уверете се, че притискателните шайби държат здраво диамантения диск.
- Преди включването на машината се уверете, че диска не докосва пода.
- Наместете држката, така че да Ви е удобно.
- Преместете машината така, че диска да е над линията.
- Свалете водача, така че да докосва линията.

5.4 Рязане

Сега можете да включите машината.

За да направите разреза,

- Завъртете лоста за регулиране дълбочината на рязане (2) докато диска леко докосне земята.
- Отворете крана за водата за да контролирате количеството вода необходимо за съответния диск, използвайки 0.150 до 0.250 л/мин за мокро и 0.100-0.200 л/мин за сухо рязане, контрол на праха. Периодично проверявайте нивото на водата.
- За да свалите диска в разреза, завъртете лоста наляво. Всяко завъртане на лоста (2) повдига или сваля диска с 7.5mm.
- Щом достигнете необходимата дълбочина, можете да предотвратите движението на оста от вибрациите като затегнете држката в страничната част на машината (вж. 1 на следващата снимка).



- С лек постоянен натиск избутайте машината напред и следвайте линията.
- Когато направите разреза, вдигнете диска като завъртите лоста (2) надясно, спрете водата и изключете двигателя.

6 Поддръжка и сервис

ВНИМАНИЕ: Преди поддръжката винаги изключвайте машината. Винаги носете маска на лицето и защитни очила.

6.1 Поддръжка

За да удължите живота на C51 и увеличите качеството на рязане, следвайте този план:

Сервизна поддръжка Извършва се на посочения месец или час.		След едночасова работа	В началото на деня	При смяна на инструмента	В края на деня	Всяка седмица	При смущения	При повреда
Цялата машина	оглед (състояние, уплътнения)							
	почистване							
Шайби и приспособления за фиксиране на диска	почистване							
Ремък	проверка							
Маркучи и разклонители за водата	почистване							
Лост за регулиране на дълбочината	смазване							
Корпус на двигателя	почистване							
Достъпни болтове и гайки	затягане							

Опъване и смяна на ремъците

След едночасова работа ремъците се нагряват и отпускат. Затова трябва да се натегнат.

За тази цел първо трябва да свалите защитния кожух на ремъка като развиете двете гайки.

Разхлабете четирите болта на двигателя и го вдигнете с помощта на двата винта отпред.

За да смените ремъците, преместете двигателя изцяло напред. Наместете ремъците и ги натегнете.

Винаги използвайте подходящ чифт ремъци. Не сменяйте само един ремък.

Смазване

Лагерите на C51 не се нуждаят от поддръжка и изобщо нямат нужда от смазване.

Смазвайте ходовия винт всеки ден.

Почистване на машината

Ако искате да удължите живота на C51, трябва да я почиствате всеки ден след работа.

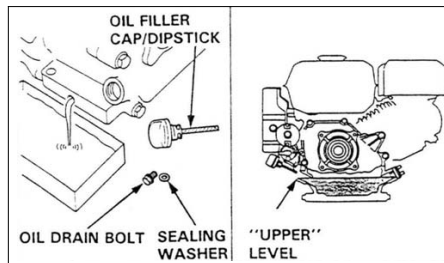
6.2 Поддръжка на двигателя

Сервизна поддръжка Извършва се на посочения месец или час.		Преди всяка употреба	Първият месец или 20 часа	Всеки три месеца или 50 часа	Всеки 6 месеца или 100 часа
Масло	проверка на нивото				
	смяна				
Въздушен филтър	проверка				
	почистване				
Карбуратор	почистване				
Запална свещ	проверка /почистване				
Тръбопровод за гориво	проверка (смяна, ако е необходимо)	2 години			

Моторно масло

При смяна на маслото

- Свалете капачката и болта за изтичане на маслото.
- Оставете маслото да изтече напълно.
- Поставете болта отново и го затегнете на 18 N.m.
- Напълнете картера с моторното масло до външния ръб на отвора за маслото.
- Поставете отново капачката.

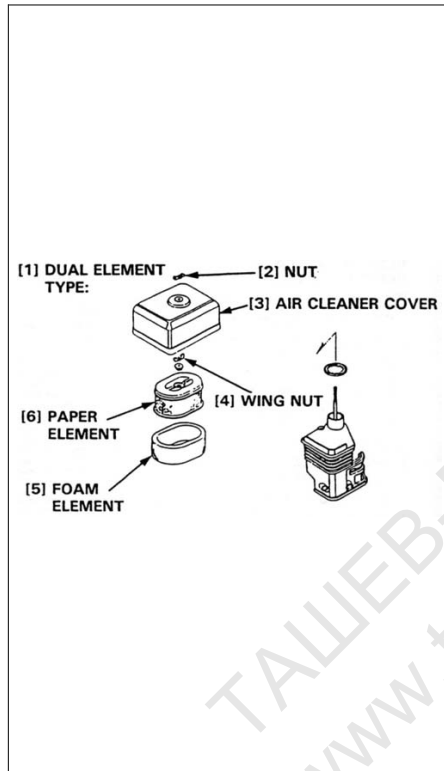


Въздушен филтър

C51 има двоен филтър.

За обслужване на въздушния филтър следвайте тези инструкции:

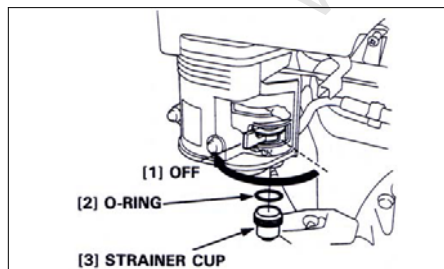
- Свалете гайката, капака на въздушния филтър и крилчатата гайка.
- Свалете елементите на предния филтър и ги отделете.
- Внимателно проверете двата елемента за дупки или разкъсвания и ги сменете, ако са повредени.
- **Хартиен елемент:** леко го изстучайте няколко пъти в твърда повърхност, за да отстраните натрупаното замърсяване или продухайте леко филтъра със състен въздух от вътрешната страна. Никога не почиствайте филтъра с четка, защото замърсяването ще се набие във филтъра.
- **Дунарен елемент:** почиства се в топла вода със сапун, изплаква се и се оставя да изсъхне. Поставя се в чисто моторно масло и след това се изстиска от излишното масло. Ако е останало повече от необходимото, двигателят ще пуши при първото запалване.
- Осветете частите на филтъра с лампа, проверете ги внимателно и ако не са повредени ги поставете отново.



Карбуратор

За обслужване на карбуратора следвайте тези инструкции:

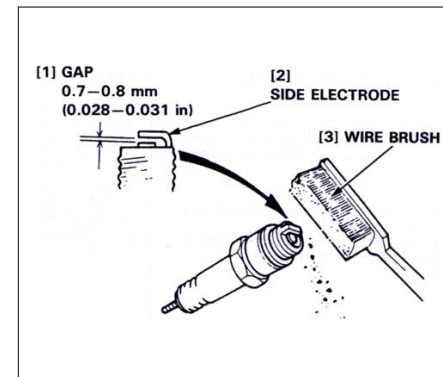
- Спрете притока на гориво и свалете цедката.
- Почистете го с разтворител.
- Монтирайте О-пръстена и цедката.
- Затегнете решетъчния съд на 4N.m.



Запална свещ

За обслужване на запалната свещ следвайте тези инструкции:

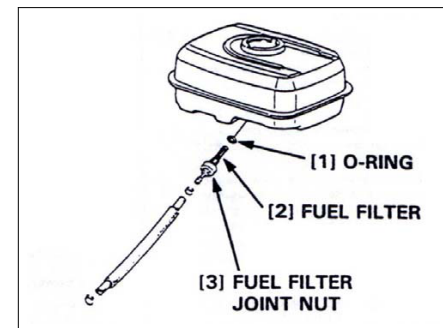
- Прегледайте свещта и я извържете, ако изолацията е повредена.
- Отстранете масления нагар или други наслоявания с твърда телена четка.
- Измерете разстоянието между електродите с измервателна пластина/луфтомер/. Ако е необходимо го донагласете като извийте страничните електроди.
- Уверете се, че уплътнителната шайба е в добро състояние; сменете при необходимост.
- Завъртете свещта здраво с ръка, за да прилепне уплътнението и затегнете с ключ за свещи (допълнително 1/2 завъртане за нови свещи), за да притиснете уплътнението. При повторна употреба на свещта, затегнете с още 1/8-1/4 завъртане.



Тръбопровод за гориво

За обслужване на тръбопровода за гориво следвайте тези инструкции:

- Излейте горивото в подходящ съд и свалете резервоара.
- Демонтирайте тръбопровода и свалете филтъра от резервоара.
- Почистете филтъра с разтворител и проверете дали не е повреден.
- Поставете О-пръстена на филтъра и го монтирайте отново. Затегнете филтъра на 2N.m. Проверете за течове.



Допълнителна поддръжка

За допълнителна поддръжка се свържете с най-близкия сервиз.

7 Повреди: причини и начини за отстраняване на повредата

7.1 Установяване на повредата

Ако се появи повреда по време на работа, веднага изключете машината. Всички дейности по поддръжката и ремонта на машината, освен горепосочените, трябва да се извършват само от оторизиран сервиз.

7.2 Възможни повреди и решения

Повреда	Възможна причина	Решение
Трудно запалване	Недостатъчно гориво	Напълнете резервоара
	Замърсен филтър	Почистете филтъра
	Неизправна свещ	Проверете свещта
	По-сериозна повреда	Свържете се с най-близкия сервиз
Двигателят няма мощност	Замърсен въздушен филтър	Почистете или сменете филтъра
	По-сериозна причина	Свържете се с най-близкия сервиз

7.3 Сервиз

При поръчка на резервни части, трябва да посочите:

- Сериен номер (буква и шест цифри).
- Каталоген номер на резервната част.
- Точно наименование.
- Брой на необходимите резервни части.
- Адрес за доставка.
- Моля посочете точно начина, по-който искате да получите пратката. Без необходимите инструкции, ще доставим резервните части така, както ще е по-удобно за нас, като това не винаги е най-бързият начин за получаване на стоката.

Точните инструкции ще предотвратят евентуални проблеми и грешни доставки.

Ако не сте сигурни в нещо, изпратете обратно дефектната част.

При гаранционни машини, повредената част винаги трябва да се връща за оценка.

Резервни части за двигателя на машината могат да се поръчват при производителя или неговия дистрибутор, което често е по-бързо и по-изгодно.

Тази машина е произведена от Saint-Gobain Abrasives S.A.

190, rue J.F.Kennedy
L- 4930 BASCHARAGE
Grand-Duché de Luxembourg.
Tel. : 00352-50401-1
Fax : 00352- 50 16 33
<http://www.norton-diamond.com>
e-mail: sales.nlx@saint-gobain.com

8 Приложение

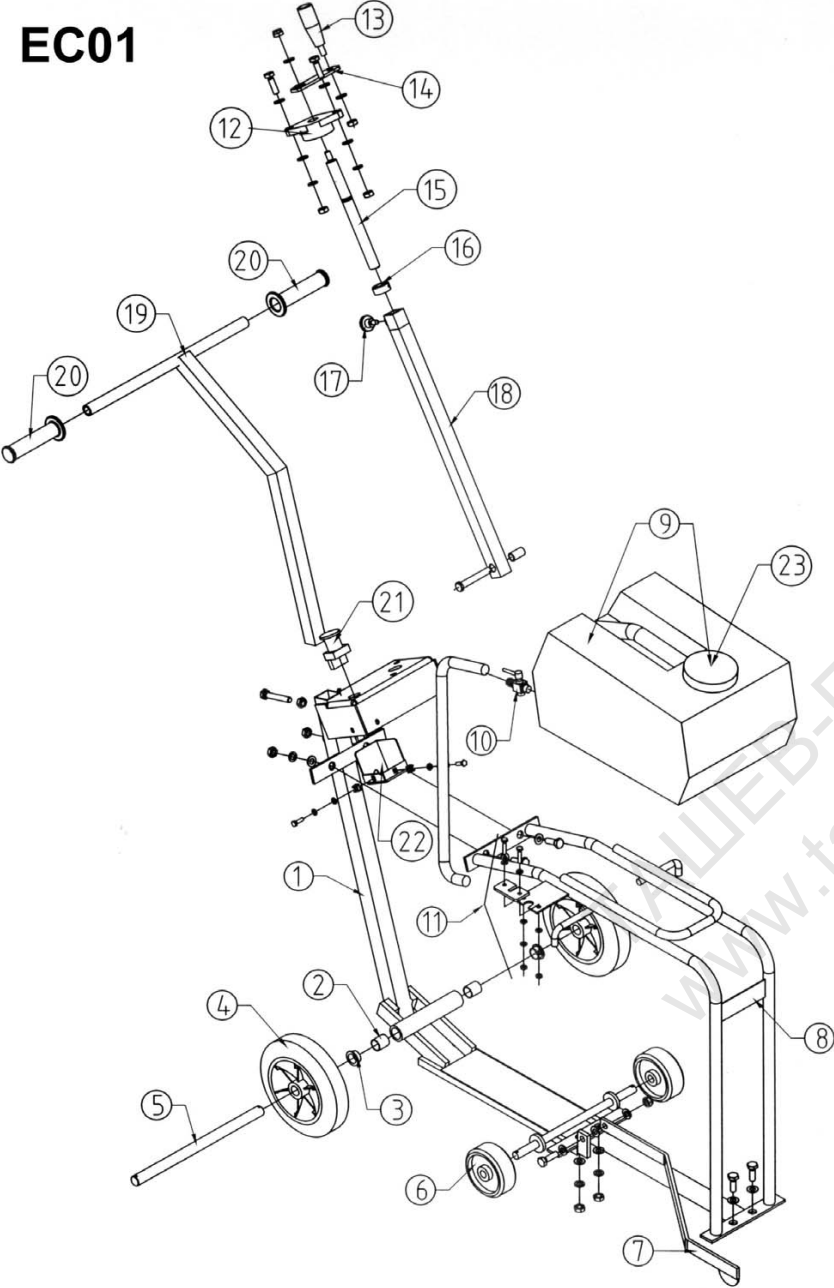
8.1 Резервни части

№	Страни ца	Каталожен номер	Име	Тип (*)	Бележки
1	EC01	00310006067	Рамка	S	
2	EC01	00310005129	Втулка (комплект 2 бр.)	W	
3	EC01	00310005502	Втулка	W	
4	EC01	00310005495	Задно колело	W	
5	EC01	00310006069	Ос	S	
6	EC01	00310006082	Предно колело	W	
7	EC01	00310006068	Линиен водач	S	
8	EC01	00310031774	Рамка за резервоара	S	
9	EC01	00310006559	Воден резервоар	S	
10	EC01	00310004262	Кран	W	
11	EC01	00310006209	Поставка за стартерното въже	S	
12	EC01	00310004907	Лагери и винтове	W	
13	EC01	00310004476	Дръжка	S	
14	EC01	00310006071	Пластина	S	
15	EC01	00310006072	Винт	S	
16	EC01	00310004179	Гайка	S	
17	EC01		Винт	S	
18	EC01	00310006073	Тръба	S	
19	EC01	00310007508	Дръжка	S	
20	EC01	00310004190	Ръкохватка	S	
21	EC01	00310006078	Стоп бутон	W	
22	EC01	00310006079	Поставка за стоп бутона	S	
23	EC01	00310006560	Капачка на водния резервоар	S	
24	EC02	00310006074	Ремъчна шайба + шпонка	S	
25	EC02	00310005509	Конектор	W	
26	EC02	00310004233	Разклонител воден	W	
27	EC02	00310006081	Кожух на диска 350mm	S	
28	EC02	00310005586	Планка закрепваща	W	
29	EC02	00310006064	Планка закрепваща за двигателя	S	
30	EC02	00310006077	Кожух на ремъка	S	
31	EC02	00310006075	Задна част на кожуха на ремъка	S	
32	EC02	00310006076	V ремък XPZ 562 (Set of 3)	W	
33	EC02	00310004319	Гайка	S	
34	EC02	00310005191	Външен фланец	S	
35	EC02	00310005190	Вътрешен фланец	S	
36	EC02	00310004907	Лагери и винтове	W	
37	EC02	00310006066	Вал	S	
38	EC02	00310006065	Шайба + шпонка	S	
39	EC02	00310004199	Ключ 22 mm	S	
40	EC02	00510003895	Двигател HONDA GX200	S	

(*): S = резервна част, W = износващи се части

При нормална употреба на машината W-частите се износват. Периодът на износване зависи от интензивността на използване на машината. Тези части трябва да се ремонтират и евентуално да се подменят, като се следват указанията на производителя. Износването причинено от нормална употреба на машината не се включва в гаранцията. Винаги трябва да се използват резервни части Genuine Clipper.

EC01



EC02

